

WORLD TRADE ORGANIZATION

Centre William Rappard
Rue de Lausanne 154
Case postale
CH - 1211 Genève 21

Téléphone: (41 22) 739 51 11
Ligne directe: (41 22) 739
Télécopieur: (41 22) 731 42 06
Télécopieur: 412 324 OMC/WTO CH
Télégramme: OMC/WTO, GENÈVE

Référence: WLI/200

28 avril 1995

**ACCORD DE MARRAKECH INSTITUANT
L'ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE
FAIT A MARRAKECH LE 15 AVRIL 1994**

PROCES-VERBAL DE RECTIFICATION

Les rectifications qu'il est proposé d'apporter à la Liste V: Canada annexée au Protocole de Marrakech annexé à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994 ont été portées à la connaissance des participants aux négociations commerciales multilatérales du Cycle d'Uruguay dans le document G/RS/24, en date du 15 décembre 1994.

Etant donné que les objections qui ont été soulevées durant la période de 30 jours prévue à cet effet ont été retirées, ces rectifications ont été approuvées. Le texte pertinent est joint en annexe au présent document.

Agissant en qualité de dépositaire de l'Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce, j'ai fait effectuer ces rectifications dans le texte authentique et les ai paraphées dans la liste pertinente, annexée au Protocole de Marrakech.

En foi de quoi, j'ai signé, le 5 avril 1995, le présent procès-verbal de rectification, établi en français, anglais et espagnol.

Peter D. Sutherland
Directeur général

LISTE V - CANADACorrections techniques**Section 1-A: Droits****Observations générales**

Les notes relatives aux chapitres figurant dans le tarif douanier du Canada ont été incluses dans la liste pour que celle-ci soit complète. En outre, les notes générales 4 et 5 ont été incorporées en tant que notes aux chapitres 16 et 19, respectivement.

La note supplémentaire 2 figurant dans les notes relatives au chapitre 16 (ancienne note générale 4) a été remaniée afin que son sens soit plus clair et se lit maintenant comme suit:

"Specially defined mixtures" of tariff items 1602.31.11, 1602.31.92 and 1602.39.92 means a product containing partially or fully cooked, including par-fried, chicken or turkey wherein 13% or more of the total weight of the product is comprised of goods other than the following: chicken, turkey, breading, batter, oil, glazing, sauces, other coatings and bastes, and any added water (including that used in marination, glazing, sauces, other coatings, bastes, breading and batter). For the purposes of this definition, the weight of all ingredients shall be taken from the product specification sheets for that product as approved by Agriculture and Agri-Food Canada for product labelling purposes".

La note supplémentaire 1 figurant dans les notes générales relatives au chapitre 19 a remplacé l'ancienne note générale 5. Le n° 1901.20.22 a été ajouté dans la rubrique "Products falling within tariff items". Sous le point b)2, les mots "(in cans or jars)" ont remplacé "(canned or jarred)".

Divers taux ad valorem applicables à des produits faisant l'objet d'une tarification qui avaient initialement deux décimales ont été arrondis à une décimale. Par exemple, pour le n° 0207.10.18, colonne 4, le chiffre de 5,38% a été remplacé par 5,4% et, pour le n° 0401.10.10, colonne 4, le chiffre de 7,53% a été remplacé par 7,5%.

Specific Corrections, by ChapterTariff No. CorrectionsChapter 1

0104.10.90 Rates have been changed from \$/head to \$/each.
0104.20.90

Chapter 2

0207.10.11 ">" sign has been included before 22.05¢/kg.
0207.31.00 Column 5 has been corrected to "1995".
02.10 "...Meat of swine" has been added to the description.

Chapter 4

0401.20.20 Column 3 rate has been corrected to 283.8%, but not < 40.6\$/hl.

Chapter 5

A missing tariff item has been added: 0509.00.00 Natural sponges of animal origin (rate of duty is free, bound).

Chapter 6

0603.90.12 Description has been corrected to "Other".
0603.90.91 Re-numbered to 0603.90.20.
0603.90.92 Re-numbered to 0603.90.90.

Chapter 7

0706.90.51 "<" (i.e. but not < 6.4%) has been inserted in column 4.
0707.00.10 After this description, "--- Other:" has been inserted.

Chapter 11

1103.29 Description has been changed to: "--of other cereals".

Chapter 12

1208 Tariff item number has been inserted in column 1 before the description "Flours and meals, etc.".
12.10 Rates and implementation period have been deleted.

Chapter 15

15.13 "-Coconut (copra) oil and its fractions:" has been added to the description.

Chapter 16

1601 See attached sheet for revised numbering and descriptions of 1601 and 1602
1602 to more accurately reflect the product classification. This renumbering has not affected any concessional rate.

1601.00.23 The tariff rate in column 3 has been revised from 280.9% to 280.4% and in column 4 from 238.8% to 238.3%.

1601.00.32 The tariff rate in column 3 has been revised from 182.6% to 182% and in column 4 from 155.2% to 154.7%.

1602.31.92 ">" sign has been inserted in column 4 before 14.11¢/kg.

1602.31.93 Column 3 tariff rate has been corrected to 12.5%, but not < 11.02¢/kg or > 22.05¢/kg and column 4 rate has been corrected to 5.4%, but not < 4.74¢/kg or > 9.48¢/kg.

Chapter 17

1704.90.10 Column 5 has been corrected to "1995".

Chapter 18

1806.10 This tariff item number has been deleted.

Chapter 19

1905.10.90 This line has been deleted.

1905.90.19 This line has been deleted.

Chapter 20

2009.20 The line "2009.20 - Grapefruit juice" has been inserted.

Chapter 21

2102.10 Tariff item number has been corrected from 2101.10.

Chapter 22

2202.90.90 Rates and implementation period have been inserted.

Chapter 23

2309.90.31 In each case "in the dry state" has been inserted after "50% by weight" in

2309.90.32 the description.

2309.90.33

2309.90.38 This item has been inserted (formerly 2309.90.41).

2309.90.39 This item has been corrected to incorporate former item 2309.90.42.

Beyond Chapter 24

3502.10.92 This tariff item replaces the previous repetition of tariff item number
3502.10.91

5003.90.00 Column 5 has been corrected to "1995".

Section I-B Tariff Quotas

Under column 7, "Department of Foreign Affairs and International Trade" has been inserted.

Annex 1-B-1

Under the column Wheat Products, tariff item 1901.20.13 has replaced 1901.20.11, 1901.20.23 has replaced 1901.20.21, and 1905.10.21 and 1905.10.31 have been inserted.

Under Barley Products, H.S. 2309.90.41 with a grain equivalent of 0.650 has been deleted.

Part IV, Section II (Export Subsidies)

Under (i) Wheat and Wheat Flour, the second "Flour" has been deleted.

In subsection (xx) of Annex 1, tariff item "0713.50 Dried leguminous vegetables - Broad beans and horse beans" has been inserted.

Revisions to 1601 and 1602

- 1601.00 Sausages and similar products, of meat, meat offal or blood; food preparations based on these products.
- In cans or glass jars:
- 1601.00.11 ----Of poultry of heading No. 01.05
- 1601.00.19 ----Other
- Of the species *Gallus domesticus*, other than in cans or glass jars:
- 1601.00.21 ----Of spent fowl
- 1601.00.22 ----Other, within access commitment
- 1601.00.23 ----Other, over access commitment
- Of turkeys, other than in cans or glass jars:
- 1601.00.31 ----Within access commitment
- 1601.00.32 ----Over access commitment
- Other:
- 1601.00.91 ----Pork sausages
- 1601.00.99 ----Other
- 16.02 Other prepared or preserved meat, meat offal or blood.
- 1602.10.00 -Homogenized preparations
- 1602.20 -Of liver of any animal
- 1602.20.10 ---Patés de foie with truffles
- Of fowls of the species *Gallus domesticus*:
- 1602.20.21 ----In cans or glass jars
- 1602.20.22 ----Other, within access commitment
- 1602.20.23 ----Other, over access commitment
- Of turkeys:
- 1602.20.31 ----In cans or glass jars
- 1602.20.32 ----Other, within access commitment

- 1602.20.33 ----Other, over access commitment
 - 1602.20.40 ---Of other poultry of heading No. 01.05
 - 1602.20.90 ---Other
 - Of poultry of heading No. 01.05:
 - 1602.31 --Of turkeys:
 - Prepared meals:
 - 1602.31.11 ----Specially defined mixtures
 - 1602.31.12 ----Other, within access commitment
 - 1602.31.13 ----Other, over access commitment, bone in
 - 1602.31.14 ----Other, over access commitment, boneless
 - Other:
 - 1602.31.91 ----In cans or glass jars
 - 1602.31.92 ----Specially defined mixtures, other than in cans or glass jars
 - 1602.31.93 ----Other, within access commitment
 - 1602.31.94 ----Other, over access commitment, bone in
 - 1602.31.95 ----Other, over access commitment, boneless
-
- 1602.39 --Other
 - Prepared meals, of fowls of the species Gallus domesticus:
 - 1602.39.11 ----Specially defined mixtures; in cans or glass jars
 - 1602.39.12 ----Of spent fowl
 - 1602.39.13 ----Other, within access commitment
 - 1602.39.14 ----Other, over access commitment, bone in
 - 1602.39.15 ----Other, over access commitment, boneless

- 1602.39.20 ---Prepared meals, other than of fowls of the species *Gallus domesticus*
 - Other:
- 1602.39.91 ----Of fowls of the species *Gallus domesticus*, in cans or glass jars
- 1602.39.92 ----Specially defined mixtures, of fowls of the species *Gallus domesticus*, other than in cans or glass jars
- 1602.39.93 ----Spent fowl of the species *Gallus domesticus*
- 1602.39.94 ----Other, of fowls of the species *Gallus domesticus*, within access commitment
- 1602.39.95 ----Other, of fowls of the species *Gallus domesticus*, over access commitment, bone in
- 1602.39.96 ----Other, of fowls of the species *Gallus domesticus*, over access commitment, boneless
- 1602.39.99 ----Other